

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> BAVETTE/GARDE-BOUE,VEHICULE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-136491/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-136491	<b>Date</b> 2012-12-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-619-61527	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs619.W8486-136491	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-01-07</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Vlahos, Helen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs619
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1107 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Cette modification est publiée afin de fournir les questions et réponses reçues d'un soumissionnaire:**

**Q.1** Article # 1: Bavette/guarde-boue, véhicule NNO 2540-21-906-3162. Est-ce qu'il y a des dessins disponibles pour cet item? Si non, ce serait apprécié si les dimensions et le type de matériel pourrais être fourni.

**R.1** Aucun dessins de disponible, l'informations que nous pouvons offrir est la description de SCGS:

**TYPE DE MODELE:** CAOUTCHOUC

**FORME:** DROIT(E)/CYLINDRIQUE

**LONGUEUR HORS TOUT:** 490.5 MILLIMETRES NOMINAL

**ACCESSOIRE DE MONTAGE:** INCLUS

**CARACTERISTIQUES SPECIALES:** APPLICATION GAUCHE

**Q.2** article # 9 Câble métallique équipé NNO 4010-21-907-6246, serait-il acceptable pour le câble d'avoir une force de rupture minimale de 79600 livres?

**R.2** La force minimale de rupture de 82,500.00 livres est obligatoire, ceci est un élément de sécurité et ne sera pas annulé.

Tout les autres termes et conditions demeurent inchangés.